JUL 16 2015

CHENG YU TUNG EAST ASIAN LIBRARY
University of Toronto Library
130 St. George Street
Floor
Toronto, Ontario, Canada M5S 1A5

RICHARD CHARLES LEE
CANADA HONG KONG LIBRARY
University of Toronto Libraries
130 St. George Street
Toronto, Ontario Canada M5S 1A5

紐約市法拉盛中心
來來喜來登大酒店
Sheraton LaGuardia East HOTEL FLUSHING CENTER, NY
美國及加拿大訂房專線
1-888-268-0717

世界日報
WORLD JOURNAL
www.worldjournal.com
epaper.worldjournal.com
13745
每份只售 50¢ 限大多倫多地區
50¢ PER COPY
中華民國一〇四年/2015年6月11日 星期四
THURSDAY, JUNE 11, 2015
農曆乙未年四月二十五日
出版者：世界日報社 地址：7755 Warden Avenue,Unit 9 Markham, ON. Canada L3R 0N3
業務部：(416)778-0888 FAX:(416)778-1037 編輯部：(416)778-0889 FAX:(416)778-4899
訂報專線：(416)778-0888 Ext.247
Pub Mail Agreement. NO.40050401
ALL RIGHTS RESERVED

限縮登機行李箱 加航不跟進

滿意現狀 無意追隨國際航空運輸協會建議尺寸

編譯組／蒙地可10日電

加拿大航空公司（Air Canada）10日表示，無意追隨國際航空運輸協會（IATA）的縮小隨身行李箱尺寸建議，將維持現行規則。

加航發言人費茲吉拉德說，支持IATA統一隨身行李尺寸的努力，但對加航現行的行李規則感到滿意，因此沒有計畫執行IATA在9日公布的自願性隨身行李尺寸規定。

IATA的新規則建議所有航空公司縮小隨身行李箱尺寸規格，讓120座以上客機座位上方的置物櫃，能容納所有乘客的隨身行李，並稱已有一些航空公司同意採用新規則。

IATA建議的隨身行李尺寸為長21.5英寸（55公分）、寬13.5英寸（35公分）、高7.5英寸（20公分），這種規格的手提箱外可附上IATA Cabin OK（符合IATA隨身行李標準）的標記。IATA發言人高特說，附有IATA Cabin OK標記的登機箱可望在年底上市。

可攜上加航客艙的隨身行李標準是長21.5英寸（55公分）、寬15.5英寸（39公分）、高9英寸（23公分），比IATA建議的大約大20%。

加拿大西捷航空（WestJet）的隨身行李標準是長21英寸（53公分）、寬15英寸（38公分）、高9英寸（23公分），該公司尚未對IATA建議的隨身行李新規格置評。

IATA說，新的隨身行李新規格旨在更符合常識和改善飛機上的秩序，以解決目前各航空公司各行其是，乘客則無所適從的問題。

已有八家國際航空公司即將採行IATA提出的隨身行李新規格，其中包括中國國際航空、中國南方航空、國泰航空、阿聯酋航空、德國漢莎航空和卡達航空等。

IATA建議航空公司統一縮小隨身行李箱尺寸，以便客機座位上方的行李櫃能容納下所有乘客的隨身行李。（取材自Yahoo）

助產婦逃中 美律師梁志毅被起訴

美國加州關鴻律師梁志毅（右圖，本報資料照片）10日被追加共謀妨礙司法控罪。上圖為今年3月美國聯邦探員出動，取締月子中心（美聯社）。

記者王善言／加州橙縣報導

美國加州河濱縣聯邦大陪審團10日正式起訴涉嫌干擾證人的爾灣「優孕月子中心」客戶律師梁志毅，並追加一項共謀妨礙司法控罪。如果兩項控罪都成立，梁志毅最高有可能面臨入獄40年刑度。

梁志毅上月15日在爾灣律師事務所前的停車場被逮捕，聯邦檢察官辦公室18日向聯邦法院提起刑事調查偵結書（criminal complaint），指控梁志毅涉嫌意圖干擾聯邦證人。

在保釋聽證上法官拒絕梁志毅的律師提出的交保候傳動議，梁志毅目前仍關押在橙縣監獄。他近日更換律師，新聘辯護律師利得特（James Riddet）10日說，尚未看到大陪審團起訴書，無法置評。但對起訴書是由河濱縣大陪審團提出表示質疑。

負責該案的聯邦助理檢察官楊振威（Jerry Chenwei Yang）說，不致成為議題，因為洛杉磯縣、橙縣、河濱縣等七個縣，都屬於加州中區（Central District of California），任何縣的大陪審團都可對該區境內的聯邦刑事案展開調查，決定是否對某案提起正式起訴（indictment）。

根據起訴書，產婦D.L.在3月10日聯邦法庭被指定為檢方證人，她同意除非獲得法官許可不得隨便旅行，甚至不得隨便前往機場、港口等地。被告梁志毅在3月10日至4月17日間受聘為D.L.律師，他在5月7日至15日間，夥同其他共謀有意妨礙司法。起訴書說，梁志毅明知D.L.有法官命令不得隨意離境，卻幫助她逃返中國，包括5月7日雙方在電話中提到如何協助她逃返中國。次日在電話中提到如何向負責她在美行徑的聯邦政府官員隱瞞她已離境的權宜之計，同月12日雙方正式碰面商談如何協助她潛逃出境細節，15日討論可能涉及的花費，及梁志毅當場收受6000元現金。

起訴書指出，梁志毅15日致電共謀，表示希望碰面討論如何協助D.L.潛逃返中，被告知在科洛納一家咖啡店碰頭。

針對起訴書提到的其他共謀人士，楊振威說，由於全案仍在調查當中，尚未對其他人提起共謀指控。至於梁志毅被控的兩項罪名若被定罪，理論上，每項罪名最高可被判處入獄20年。但實務上法官一般不會判那麼重。

據悉，該案檢方在蒐證過程中，負責調查的國內安全部有關人員已說服D.L當檢方線人，因此她最初致電梁志毅要求協助自己及新生嬰兒潛逃返中時，即使用裝有竊聽裝置的手機。她在前往梁志毅辦公室會面時，也身著裝有攝像頭和錄音設備的衣服，錄下雙方對話。

聯邦人事局資料庫被駭

美官員中國親友 恐遭整肅

編譯張玉琴／綜合10日電

紐約時報報導，入侵美國聯邦人事管理局資料庫的中國駭客，可能已取得與美國外交官及政府官員的中國親人、朋友和經常往來者的姓名，而北京當局可能利用這些資訊勒索或整肅。

涉及國家安全資訊的聯邦員工接受背景安全調查時，依規定必須列出部分或全部接觸的外國人。調查人員說，駭客已取得許多這類名單，但調查人員正設法了解數以千計的這些姓名中，有多少已遭竊取。

最近情報官員向國會議員進行祕密簡報時指出，中國似乎正有系統地建立能了解美國政府內部運作的資料。他們蒐集的資訊包括美國外交官、白宮和政府官員如核武專家、貿易談判人員在全世界的朋友、親人。

華府智庫戰略及國際研究中心網路專家路易斯說：「這個資料庫得以找出哪些中國人與外國人接觸；而身為中國人若與美國人有接觸或有關係卻未告知有關部門，麻煩可大了。」

接受極機密或高度機密背景安全調查的美國官員，每五年都得列出親人及密切、持續接觸對象的名單，政府官員認為這些名單極為敏感。2010年，紐約時報準備公布維基解密（WikiLeaks）取得的25萬則國務院機密電訊時，曾應國務院高層官員要求，將中國公民提供情報給美國使館人員的電訊刪除，美國官員表示，此舉出於擔心這些線民遭到中國當局的報復。

調查人員說，他們不清楚中國駭客竊取了多少資料。國務院員工尤其是新進人員，依規定須列出所有外國友人姓名，但外交人員接觸太多外國人，他們通常不會把所有接觸的外國人姓名全部列出。但是其他政府人員通常被要求列出所有接觸的外國人名單，尤其是他們接受調查人員面談時。情報機構採用的是不同系統，因此中央情報局人員的接觸名單，不在遭駭的資料庫內。

成興海味
健康活力新紀元
父親節快樂
Happy Father's Day
位元堂 Wai Yuen Tong 秘方經歷百載，口碑載道。
位元堂扶正養陰丸
服後機能旺盛，全面改善體質，使精神活力充沛。
助調理臟腑，直接改善體質，固本培元、扶助正氣，調養腸胃、呼吸系統、消化系統、內分泌失調、亦有效增強抵抗力。
NPN 80015141

位元堂《珍品》冬蟲夏草
轉能量，活生命！
100%純西藏野生冬蟲夏草，增強免疫力，強健體魄，滋陰補腎，化痰補肺，補而不燥，適合用腦過度，體力透支或呼吸道各種虛弱症狀。
NPN 80033860
No.1 位元堂 百年信譽 產品優質保證
成興海味 Shing Hing Food
成興海味
416-298-1211

世界日報 大多倫多普通話讀者最喜愛的中文報，廣告熱線 416-778-0888

41308

2015年6月10日

649	26	37	40	43	44	45	03
	6118994						
49	01	07	20	29	41	46	11

多倫多天氣

今天	今晚	明天	後天
晴天	晴朗	雷雨	偶雨
15~24℃	21℃	15~21℃	16~22℃

昨日股匯市

台股	↑ 3.99	9302.49
多指	↑ 71.33	14,889.04
道指	↑ 236.36	18,000.40
標普	↑ 25.05	2,105.20
那指	↑ 62.82	5,076.69

加元	
美元	0.8155
台幣	25.1742
港幣	6.3215
人民幣	5.0598

哈珀登艦視察 遭2俄艦盯梢

總理舉望遠鏡 遙望追蹤戰 意外添戲劇效果

編譯組／波蘭格丁尼亞10日電

總理哈珀及國防部長康尼10日視察正在黑海執行巡邏任務的加拿大巡防艦弗烈德力頓號(HMCS Fredericton)時，該艦遭兩艘俄國巡防艦盯梢，使哈珀得以目睹西方與俄國的海軍追蹤和監視遊戲。

這次弗烈德力頓號以一對二的海上遭遇，自始至終未對在軍艦上度過一夜的哈珀夫婦構成任何危險，但此次事件為哈珀伉儷此行增添了點出乎意料的戲劇性效果。

9日晚上，哈珀夫婦在波蘭北部的格丁尼亞登上弗烈德力頓號，在這艘巡防艦上停留了約20小時後，10日返回港口，搭乘加拿大空軍專機前往羅馬。

弗烈德力頓號正參與北約組織的Baltops 2015演習，這是在俄羅斯吞併烏克蘭的克里米亞引發俄國與西方對抗後，北約為向東歐國家表明西方捍衛這個地區的穩定與安全決心而採取的一系列行動之一。

康尼首先告訴隨行記者，有兩艘俄國軍艦在監視弗烈德力頓號。當他們聚集在艦尾時，康尼遙指在遠處水平線上兩艘淡色的船說：「那兩艘巡防艦昨晚和今晨一直在監視北約Baltops 2015演習。」

哈珀也舉起望遠鏡，饒富興趣地遙望海天相交處的那兩艘俄國軍艦。

哈珀舉著望遠鏡饒富興趣地遙望兩艘俄國軍艦（下圖）。右圖圓圈處即為俄國軍艦。（加通社）

弗烈德力頓號艦長穆瑞中校說，弗烈德力頓號是向南往波蘭航行，那兩艘跟蹤的俄艦的航向則是東南偏東，雙方最近時的距離為7海里。

穆瑞中校繼續說：「他們的互動處於無干擾和無威脅狀態，因此我艦按原計畫演習，對我們的行動沒有影響。」

含過敏物 標示不明
薄餅、椰奶粉下架

【多倫多訊】加拿大聯邦食品檢驗局（Canadian Food Inspection Agency）以食品中含有過敏物卻又未在標籤中標示為由，宣布即日起召回含有豆類的鄉園蔬菜薄片脆餅（Garden Vegetable Crackers），以及含有牛奶的不含甜味的椰奶粉。

昨日聯邦食品檢驗局先宣布自9日起，要求廠商召回生活有機原味（Live Organic Raw）品牌的鄉園蔬菜薄片脆餅，因為該項產品並未標示出內含豆類物。

聯邦食品檢驗局指出，該項產品是由生活有機食品公司所生產，目前可能在全國的零售店內均有售，由於標籤上並未標示有豆類物在內，因此已經要求該公司全面展開產品召回行動。

該項薄片脆餅產品的塑料袋包裝上標示重量為125克，雖標示產品未含穀類物，但卻未標示內含豆類。

聯邦食品檢驗局提醒民眾，如果消費者已經購買該項產品者，且消費者對豆類有過敏現象，切勿食用該項產品，應即刻扔棄或攜至原購店退貨，因為食用該項產品可能導致生命危險。

該項產品的召回，主要是因應消費者的投訴，而聯邦食品檢驗局於是展開食品安全調查，最終決定要求廠商召回該項產品；在此同時，聯邦食品檢驗局也正在確認廠商已將產品自商品中下架，目前僅收到一件與該產品相關的投訴。

而另有一項羅西（Roxy）品牌50公克包裝的不含甜味的椰奶粉，由於在標示中未註明含有牛奶，昨日也遭聯邦食品檢驗局要求廠商召回產品，該項產品是由廠商Can Roxy Trading Inc.出產。

食品檢驗局要求廠商召回標示不明的薄餅(左圖)及椰奶粉(右圖)產品。
（圖：聯邦食品檢驗局提供）

杜塞佩重返政壇 任魁北克政團領袖

編譯組／滿地可10日電

當年因在大選中一敗塗地而隱退的杜塞佩(Gilles Duceppe)，10日宣布重回魁北克政團(Bloc Quebecois)擔任領袖，準備率領這個魁獨政黨再度投入今秋大選。

他在滿地可舉行的復出記者會上說，由於聯邦新民主黨占據大多數魁北克的國會席位，以致魁北克在國會的聲音很虛弱，他將領導魁北克政團改變這種狀況，要讓代表魁北克人利益的魁北克政團成員在渥太華捍衛他們利益、說出他們的心聲。

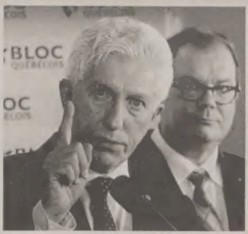
可是，想要在短短數月內，動員奄奄一息的魁北克政團振作起來投入大選談何容易。在離任的黨魁比留的領導下，曾經十分強大的魁北克政團內鬥不斷，人心渙散。

67歲的杜塞佩則強調魁北克政團的正面因素，包括財務狀況良好，擁有2萬名黨員，在魁北克省78個聯邦選區內均有健全的選區協會，雖然迄今只選出了三分之一的國會議員候選人。

杜塞佩1997年出任魁北克政團領袖，在他的領導下，魁北克政團在2011年之前歷屆大選中分別取得44席、38席、54席、51席、49席，但在2011年大選中，由林頓領導的新民主黨幾乎席捲魁北克省，魁北克政團僅剩下區區4席。

在那次大選中，連杜塞佩都在滿地可市選區內遭擊敗，迫使他引咎辭職。

杜塞佩（前）昨天宣布復出，重任魁北克政團領袖。（加通社）



陳國治、馬修絲 參訪中企鎂瑞丁
讚東西方合作典範

【多倫多訊】安省公民、移民暨國際貿易廳廳長陳國治，陪同副省長兼庫務委員會主席馬修絲（Deb Matthews）10日前往安省西部史卻斯瑞鎮（Strathroy），探訪由中國萬豐奧特集團收購的汽車零件製造企業鎂瑞丁（Meridian Lightweight Technologies），並讚譽該企業是東西方結合的典範。

馬修絲、陳國治一行昨日在史卻斯瑞鎮受到中國萬豐奧特集團總裁陳濱的歡迎。據瞭解，萬豐是中國舉足輕重的汽車零件企業，不到20年間發展到中國最大的鋁合金輪轂生產基地，而鎂瑞丁則是全球鎂合金領域的領跑者，擁有全球頂級的鎂合金技術研發中心、掌握鎂合金的產品磨具設計、製造加工、表面防護處理、焊接等方面的世界領先技術，並有相當一部分原料來自中國。

陳濱表示，萬豐在2013年底全資收購鎂瑞丁。經過一年多的努力，原來生意平平的鎂瑞丁，業務出現新的突破，生意變得火爆。目前不得不一日三班連續生產，連夜晚也繼續開工，並不斷添置新設備擴大產能。

馬修絲和陳國治讚這是外企投資與本地企業合併成功的例子，也是東方與西方合作的典範。

陳國治（左）與馬修絲（中）訪問汽車零件製造企業鎂瑞丁。（圖：廳長辦公室提供）

多倫多就業展 鎖定新移民

【多倫多訊】第五屆職業、教育及安居展定於6月15日，在多倫多市區內的多倫多會議中心（Metro Toronto Convention Centre）內舉行，該次展出主要的對象為新移民。

該次展出自上午11時起至下午5時，多倫多會議中心的地址為255 Front Street West，屆時會場內將包含各式研討會和主講人。

該次活動計有履歷諮詢會、面談速度掌握，以及由LocaWoka科技公司的共同創辦人Hussain H. Bandukwala與Shabbir Evershine，進行一場要旨演講。

該項展出活動是由加國移民雜誌（Canadian Immigrant magazine）和豐業銀行（Scotiabank）主辦，並與百年學院（Centennial College）合作。

有意參加人士，可至網站canadianimmigrant.ca/careerfair/Toronto查閱。

SUNNY WINDOW 新麗門窗工廠
(1998年創立)
3401 McNicoll Ave., Unit #3, Toronto, Ontario M1V 2V5
(Middlefield夾McNicoll Ave.)
www.sunnywindowsanddoors.ca
Tel: 416-335-9888
Fax:416-335-8684 (通英、國、台、粵語)
Email: sunnywindows3401@yahoo.ca
最具規模及全面之華人門窗生產工廠，百分百自產及直銷，註冊工程師主理及提供技術指導，歡迎各界人仕訂購
廠房貨倉共二萬餘呎，優質產品，起貨特快。
4 5/8"四季(4 season)高級防風間隔、防風門及大門
三季(3 season)優美防風間隔
後園推拉門Patio door
4"優質鋁窗及4 5/8"GP2高級鋁窗
高節能保溫塑膠窗 特價優惠
設有5"無縫水測機器及所有配件 要幾長有幾長 特價優惠
雙層、三層 高節能保溫、隔熱 LOW E中空玻璃 SEALED UNITS
信譽保證 永久保用 價錢公道 服務周到
通過CSA A440-00測試 七天營業 採用加拿大、美國、歐州CNC先進電腦精密機器生產
十年以內新屋，可更換高節能保溫玻璃，免換窗框，每年可節省高達25%暖氣費用。
只有自產工場 才有真正售後服務
歡迎外埠訂購

嘉楓清潔公司
● 地氈清潔：以貨車柴油引擎為動力來源之最新、全能、自動、特大高級超強力蒸氣機，配合最好環保強力消毒藥水，高溫高壓清潔去污、除臭、殺菌、速乾、並清潔各種工商業地氈。
● 清潔冷暖氣系統：首家採用全新10吋口徑六萬CFM最強力吸塵機車，配以紅外線監察，蛇型追蹤，清潔效果特佳，節省能源。
● 包基本接駁及16氣口大特價$99
● 暖氣機維修，並清理住家火爐…免費估價。
● 七天24小時緊急吸水，高溫高壓清洗地庫。
● 另設吉屋入伙前及定期家居清潔服務。
● 清洗汽車內座及房屋水潤。
(領有安省環境部執照)
28週年大特價
大多市 416-618-3882 (通國、粵、客語)

41301

專家：不應新增油砂計畫

逾百名加美研究人員呼籲 以免加劇氣候變遷

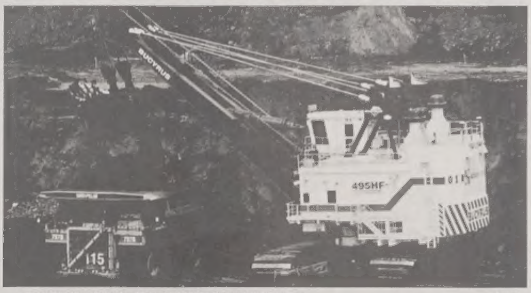
編譯組／多倫多10日電

超過100位加拿大和美國研究人員呼籲加拿大不應該再增加新的油砂計畫！

這個由滑鐵盧大學、西門菲沙大學（Simon Fraser University）及亞利桑那大學教授組成的團體，10日發布聲明表示，「經過我們各項研究領域的調查發現，加國不應該再繼續增加新的油砂項目。」

這項聲明連署人研究領域包括生物學、政治學、物理學、經濟學及地理學，還有諾貝爾獎得主，他們決定將聲明及連署書遞交給總理哈珀(Stephen Harper)、國會議員及加國各大媒體，要求與聯邦政府官員共同討論暫緩開發油砂田，因為開發可能導致更多碳排放，加劇氣候變遷。此外，也會阻礙發展潔淨能源的腳步，造成環境汙染、影響原住民族的權利，並對加國的國際地位造成負面影響。

連署共同發起人、西門菲沙大學教授賈卡德（Marc Jaccard）表示，「團體內大多數成員是加拿大人，你當然會希望家裡的後院乾淨零汙染。」他並補充說，科學家們不要求結束現正運行的油砂計畫，只是希望不要再增加新計畫。賈卡德說：「為了迅速降低碳污染、保護生物多樣性以及人類的健康，我們不應該再新增油砂開採或其他相關基礎設施的計畫。」



一百多位專家發起連署，要求加國不要再增加油砂開採計畫。（CBC）

此外，他也提到日前在德國召開的加七大工業國（G7）會議，訂出了2100年前停止使用煤、石油與天然氣等石化燃料的目標。賈卡德說：「你真的打算擴大幾十年後就要全面停止的油砂田投資計畫嗎？」

對此，加拿大石油生產商協會副主席史汀哈姆（Greg Stringham）則不置可否，他說：「科學會讓產業永續發展。世界各地有數千名科學家代表業界和政府進行研究，為的就是要負起責任，確保油砂開採不會傷害環境。」他認為油砂計畫不會停止，但業者會花更多錢進行相關研究。史汀哈姆說：「未來科技發展會讓油砂開採更有效率。」

多指上揚71點

編譯組／多倫多10日電

多倫多股市受到油價和大宗商品市場全面拉抬，周三以漲幅作收。

S&P/TSX綜合指數上漲71.33點，收在14889.04點。加元升值0.0055元，來到1加元兌0.8155美元。

多倫多策略分析公司(Strategic Analysis Corp)主席海利(Ross Healy)說：「加元升值了0.0055美元，迎來了加拿大美好的一天，但我不認為之後也是一片坦途。」他認為加元這次走向是受到日本央行行長黑田東彥(Haruhiko Kuroda)影響，黑田表示日圓已經回到2008年金融危機的水平，實際有效匯率相當疲弱，難再進一步走低。此話一出，刺激日圓盤中彈升1.51%。

而美元走低有利原油及金屬價格，對多倫多的大宗商品市場而言是個好消息。此外，油價上漲1.29元，為每桶61.43美元。

美股部分，科技股和能源股大幅上漲，帶動道瓊指數大漲236.6點，收在18000.40點，那斯達克指數也升70.31點，來到5084.17點，史坦普500指數也躍升27.41點，以2107.56點作收。

金融簡訊 2015年6月10日

S&P/TSX綜合指數	↑ 71.33 收市14,889.04	紐約商品交易所期金(美元)	↑ 8.83 收市1,185.60
紐約道瓊指數	↑ 236.36 收市18,000.40	那斯達克指數	↑ 62.82 收市5076.69
加幣兌美元	↑ 0.0055 收市0.8155	史坦普500	↑ 25.05 收市2,105.20

優惠貸款利率 2.85%(不定期調整) 央行貼現率 0.75%(不定期調整)
台灣、大陸股市及外幣兌換率請分別參見
台灣、大陸經濟新聞版

房產網站Zoocasa 22日起關閉

編譯組／多倫多10日電

羅渣士電信9日宣布將於6月22日關閉旗下房產網站Zoocasa。

據了解，Zoocasa成立之初是房地產訊息網站，2013年擴展業務為房產經紀人。網站最著名的服務就是每日把附近房產價格寄給顧客參考，這在當地房地產業來說並不多見，因為大家都希望買賣雙方能與仲介合作。

不過今年初Zoocasa遭多倫多房地產局(Toronto Real Estate Board)警告，網站服務可能破壞數據共享原則，並使得網路房屋服務系統「MLS互聯網」（Multiple Listing Service）的訪客流失。部分房市觀察家表示，Zoocasa網站關閉揭露了加拿大房市被MLS系統壟斷的現象。皇后大學房產教授安德魯(John Andrews)說：「Zoocasa的決定並不令人驚訝，MLS的系統擁有龐大市場，還有各種房源資訊，但他們不會分食仲介業務。」

日前聯邦工業部競爭局（Competition Bureau）指控多倫多房地產局違反競爭法，要求解決MLS系統的壟斷現象，使得房產商壟斷市場、房市資訊是否應公開透明成為熱門話題。據了解，下一次聽證會將在9月舉行，許多房產商都密切觀察後勢發展。

房產網站Zoocasa宣布本月22日關閉。（Global News）

不過，Zoocasa發言人接受加拿大廣播公司(CBC)採訪時則表示，關閉網站是因為Zoocasa的業務與羅渣士發展計畫不符。

一元商店開紅盤

Dollarma Q1獲利 同比大增22%

編譯組／滿地可10日電

開紅盤！加拿大最大的一元商店連鎖Dollarma表示今年第一季利潤達6480萬，較去年同期成長22%！

由於Dollarama門庭若市，公司計畫在店內新增移動收銀機，減緩排隊現象。公司財務總監羅斯(Michael Ross)10日表示，未來這一年會在多數店面增加移動收銀設備，他說：「我們希望增加刷卡付費的服務，以免排隊人潮過多，特別是在聖誕節或萬聖節等購物季時，收銀的速度相當重要。」

總部位於滿地可的Dollarma最新公布財報成長22%，表現優於專家預期的13%，利潤總額為每股50美分，高於去年第一季度的39美分，銷售額也達到5.66億，大幅成長13%。Dollarama表示，主因是買氣以及大型店面網絡增加，公司在第一季又擴展了17家店面。

現在Dollarama店面達到972家，公司估計加拿大市場可以支撐1400家店，因此還在進行擴展計畫，主要擴店重點放在安大略省及加拿大西部。

Change? Yes, wj Can!
世界新聞網
北美第一大華文新聞權威
提供最全面的新聞內容
最在地的生活資訊
最多元的國際動態
美加地區新聞 即時持續更新
www.worldjournal.com

世界日報 Classified Ad 分類廣告
吉位招商
▶招聘 ▶出租 ▶服務 ▶交易 ▶啟事
世界分類網・epaper
同步上網
一次付費 三倍放送
刊登廣告請洽
電話：(416)778-0888
分類廣告代收處分佈大多市

協東平頂專家
信心保證
專業商業,住家平面屋頂,屋簷,牆身包鋁,水溜加網,天窗補漏,鋁窗膠窗,閣樓加保溫棉,全部特價,持有安省執照。
(416)876-6887
百萬保險

換新裝修
■專業土庫
■浴室裝修
■木臺圍欄
■水電工程
■落水管改道
■持加拿大水電牌照
電:416-873-6622 劉生 416-871-5788 仇生

非凡 專業樓梯
地板安裝
鐵樓梯扶手
木樓梯扶手
改裝樓梯
專業全新樓梯
電 647-282-5353 • 416-817-4888 Jacky 余生
415 Hood Rd. Unit 19, Markham

商業裝修
◆油漆及木工 ◆地下室漏水維修
◆地下室裝修 ◆實木地板安裝
◆老房子裝修 ◆瓷磚和太理石
◆廚房及浴室 ◆修理水電工程
免費估價
416-816-3899 647-618-7199 張先生

C&P 實在屋頂
C&P Roofing & Renovations Inc.
名牌IKO/BP/GAF
十年手工保養
百萬保險
416-836-3595
647-984-0456
陳先生
Singles—平頂/斜頂/翻新
Flat Roofs—增加風口 風球
Eavestroughs—水溜清理 維修 更換 加網
Aluminium Works—屋簷/窗戶 包鋁
Chimneys—煙囪維修 屋頂加保溫棉
Skylights—翻新天窗,專業操作 免費估計
持安省ROOFING 執照 持鋁片水溜執照

動物入屋
浣熊先生
HOUSE CRITTER CONTROL
專業・有保證！
647-713-7133

TRIPLE A ROOFING
永昇屋頂
Triple A Proffessional Roofing Company
免費估價
屋頂翻新／專業平面
平面翻新／平面維修
水溜更新／屋簷包鋁
維修保漏／加網噴棉
專業誠信
Metro License #B24826 名牌IKO/BP材料十年手工保養
本公司持有安省執照，2百萬工程保險，勞工WSIB
647-928-1648 任生

多市夏季音樂節 夏德取代布蘭森

布蘭森歌詞涉猥褻、仇恨婦女惹議 薛娜發動抵制奏效

CBC節目主持人夏德將取代布蘭森參加多倫多夏季音樂節表演。 (CBC)

編譯組／多倫多10日電

多倫多舉音樂節North By Northeast music festival(簡稱NXNE)組織委員會不僅改變邀請紐約饒舌歌手布蘭森(Action Bronson)在多倫多露天舞台演出的決定，加拿大廣播公司(CBC)10日報導，NXNE的負責人又已決定以本土饒舌歌手夏德(Shad)取代布蘭森，參加今夏的音樂節演出。

真名為Arian Asllani的布蘭森，原來是紐約廚師，他改行當饒舌歌手後獲得過許多嘻哈音樂大獎，現在還擁有自己的電視節目「Fuck, That's Delicious」(做愛很有滋味)。多倫多一年一度的夏季NXNE本來決定邀請布蘭森擔任主角之一，於7月21日在市中心的央街一登打士廣場(Yonge-Dundas Square)登台演出。

但是多倫多居民薛娜(Erica Shiner)在網上發起請願活動，敦促NXNE不要讓布蘭森出席今夏的音樂會，理由是布蘭森歌詞猥褻和仇恨婦女，裡面有鼓動他人輪暴婦女的內容。

令薛娜備感受冒犯的是布蘭森那首《經雙方首肯的強暴》(Consensual Rape)，歌詞中有一段唱到，給一名婦女服食毒品，然後要她為七名男人性表演。

薛娜說，布蘭森還在一段錄影中描繪殺害一名女人。她表示：「布蘭森美化輪暴婦女和謀殺婦女，這是對多倫多人的汙辱。」

她的呼籲迅速得到2000多人的響應，可是，NXNE最初不為所動，告訴薛娜及任何不喜歡布蘭森的人不要來觀賞音樂會，但後來顯然是看到響應這項請願活動的人逐漸增加至數萬人，NXNE才又改變初衷，不讓布蘭森在央街一登打士廣場登台演出，改為安排他在另一個只對成年人開放的場合演出。已有報導說，布蘭森已因此拒絕了NXNE的邀約。

夏德在今年稍早時出任CBC廣播電台的即應節目主持人之前，是位多產的饒舌歌手，已出過數張唱碟。

美歌手Snoop Dogg多市開唱傳槍響

【多倫多訊】多倫多市中心一家夜店門外於10日發生槍案，當晚該夜店正在舉辦美國饒舌歌手Snoop Dogg音樂會。警方表示，當時現場發生數次槍響，一名男子受輕傷。

多倫多警方表示，10日凌晨3時左右，警方接到數人報案，稱在位於King與Charlotte Streets附近聽到數聲槍響。

警官Caroline de Kloet表示，當時歌手Snoop Dogg正在附近一家夜店演唱，有人在音樂會上發生爭執。隨後，該夜店門外發生槍案，警方在附近Charlotte Street上找到幾枚子彈殼。

警方還表示，一人在現場受輕傷，被送往醫院治療。附近路段被警方關閉數小時進行調查。警方未透露嫌犯信息，呼籲民眾致電416-808-5200或416-222-8477提供線索，協助警方做進一步調查。

警方在發生槍案的夜店外附近路段封鎖，進行調查。 (圖：CP24)

警掃蕩安省利明頓 破獲1.9公斤古柯鹼

【多倫多訊】皇家騎警日前在安省西南部的利明頓（Leamington）鎮逮捕兩名男子，並查獲1.9公斤古柯鹼。警方表示，兩人涉嫌進行跨國毒品買賣。

警方表示，兩名男子於4月15日時已被警方逮捕。

當時，警方在利明頓一處民宅處搜捕，查獲了大量古柯鹼，同時還發現了移動電話、電子設備及有關文件。

警方稱，54歲的David Neufeld Loewen及52歲的Cornelius Wiebe均被控同謀進口古柯鹼、同謀運輸古柯鹼以及意圖走私古柯鹼罪名。

警方已將兩人關押，並對此案做進一步調查。

嘉甸拿高速路命運 仍無結論

【多倫多訊】多倫多市議會10日激烈辯論嘉甸拿高速公路（Gardiner Expressway）最東端的命運至深夜，最終仍未能決議。

由於市議員們各持己見，甚至難以就是否拆除嘉甸拿最東端的高架路形成涇渭分明的兩個陣營，令表決根本無從舉行。在此情形下，市議員詹嘉禮提出動議案，推遲60天再舉行表決。但市議會迅速以表決否決了詹嘉禮的動議，決心在10日決定。

可是，不僅意見分歧，而且還有很多市議員尚未確定投票意向，最終只好確定11日繼續辯論，爭取以表決最終確定嘉甸拿最東端高架路的命運。

需要多倫多市議會決定的是嘉甸拿公路最東端那2.4公里老舊不堪的高架路改造問題，市政府提供三個選項供市議員們討論和決定：

・徹底拆除最東端的賈維斯街至洛根街這段嘉甸拿高架公路，改為平面的花園大道。這種方式最省錢，只需要約4億1600萬元，但將會造成塞車，不利交通。據信市政府官員主張採用這種方式。

・保留原樣。這對交通影響最小，但考慮到嘉甸拿公路已接近設計使用壽命的末期，予以保留將需要市政府投入巨額維護費用，長久看相當浪費。

・拆除現存的老舊嘉甸拿公路後，重造一條連接DVP高速公路的高架嘉甸拿。這麼做不僅在工程進行期間嚴重影響交通，而且需要投入約9億1900萬元。

多倫多校車 紐約遭公車追撞

編譯組／紐約10日電

一輛載著多倫多比福德公園小學(Bedford Park School)26名學生的校車，10日在紐約的林肯隧道內遭追尾撞，所幸只是虛驚一場，無人受傷。

此事故發生在10日上午9時40分左右，在連接紐約和新澤西的林肯隧道內，一輛公車追撞到那輛校車的尾部。

多倫多教育局發言人拜德說，校車受損輕微，車上的學生和工作人員安然無恙，他們後來繼續他們在紐約的當日行程。

在公車上則有35至40名乘客受輕傷，紐約市消防處說，幸好有驚無險，無人有生命危險。

多市餐廳 華裔盲婦皮包被竊

【多倫多訊】多倫多市警隊10日發布一則保安錄像，盼民眾能協助指認錄像中的該名男子，在市區的一家日本料理店中，涉嫌竊取一名華裔盲婦的皮包。

警方指出，該起竊案是5月23日晚間約8時30分，發生在多倫多市區內的Bloor Street West與Bathurst Street附近的一家日本料理餐廳內。

警方表示，當時有一名男子在進入餐廳後即坐在該名自稱Wai的婦女旁邊，男子坐下後便用腳將華裔盲婦在地上的大皮包踢到伸手可及之處，隨後在竊走該名婦女的皮包後便逃離現場，而由於該名婦女為一名盲人，因此並未察覺自己的皮包已遭人行竊。

而日本料理店的Zhou姓東主則在案發後次日，即主動將保安錄像交給警方辦案。而昨（10）日警方則公布該名竊嫌的保安錄像以及特徵，盼民眾能協助指認並提供警方該案相關線索。該名竊嫌的特徵為男性、非洲裔、年約近40歲至45歲之間、身高約6呎，蓄有極短的頭髮或理光頭、案發時著暗色褲子、暗色連身外套，頭戴一頂暗色高爾夫球帽子。

警方籲請民眾如有任何該案的相關訊息，請致電416-808-1400，或撥滅罪熱線電話416-222-8477與警方聯繫。

多倫多市一餐廳內盲婦皮包遭竊，警公布竊嫌錄像與特徵，盼民衆協助指認。 (圖：警方提供)

嘉誠冷暖
KeepRite
24小時緊急維修所有牌子暖氣、冷氣設備
住宅、商業、工業冷暖承接安裝、保養
政府補貼冷暖氣機、安裝大特價
簽合約前務請與我們聯絡，以便節省更多
有更多的優惠，歡迎致電查詢
Tel: 416-800-9608
地址: 605 Alden Road, Markham

亞洲型號專門店 日本及亞洲最流行最暢銷
FUJII GOLF YAMAHA 和XXIO 8 高爾夫球桿代理店
2015年款高爾夫球桿全新上市,包括各日本品牌:
HONMA, SRIXON, XXIO PRIME 8, FOURTEEN, MARUMAN
新上市 HONMA
LPGA高爾球 專用球桿
懋 HONMA五十年專營高爾夫球
精 HONMA專著細節,苛求完美
悅 HONMA全心為您帶來歡樂
技 HONMA展現您最完美的球技
HOMA HT-02 球桿
3160 Steeles Ave., E., J-Town, Markham
電話: 905-940-4653
50年優秀高爾夫球桿專銷商
HONMA祝2015年球技大增

友福園藝裝修公司
實員保證
免費估計
中文 (647)895-8768 (David)
English (647) 985-7668 (Kevin)

南少林風水命理世家
黃師傅
靈簽卜卦 手相相命 八字擇日 風水地理
預約電話: (647)860-4555
地址: D'arcy St. Tonronto (安省美術館對面)

世界日報 各大華人超市均售

中國南海團訪萬錦 合組龍舟隊

簽「友好城市」協議 攜手進軍大多倫多國際龍舟賽

記者謝君／多倫多報導

由中國廣東佛山市南海區區委書記梁維東率領的19人代表團將於20日至21日到萬錦市友好訪問，並與萬錦市正式簽署「友好城市」協議。屆時，10名來自南海區的龍舟健兒將與萬錦市龍舟隊組成萬錦—南海龍舟隊，參加第27屆大多倫多地區國際龍舟錦標賽。

萬錦市長薛家平10日在記者會上表示，萬錦市於去年6月與南海正式簽署「發展友好合作關係備忘錄」，萬錦市議員、萬錦市經濟發展委員會主席趙善江率團一行八人，於今年5月14日到訪南海，開展友好交流與經貿合作活動，並在南海舉行萬錦市商務推介會。20日上午9時，南海代表團將到萬錦市府正式簽署「友好城市」協議，進一步加強南海與萬錦市的友好合作關係。

此行的南海代表團由八名政府官員及一位龍舟教練、10位龍舟健兒組成。代表團此次還將帶來一艘38呎長的正規龍舟及一艘2米長的小龍舟模型兩份禮物，並在20日當天交接給萬錦市府。市府將把該模型安放在萬錦博物館中，供市民參觀。

加拿大南海同鄉聯誼會會長鄧衍鋅表示，佛山市南海區位於廣東省中部，擁有人口約200多萬，是著名僑鄉，有著名的龍獅文化。南海代表團此次除了將來簽署協議及比賽外，還將於14日在萬錦市城市廣場、18日在尼加拉瀑布市進行高樁獅表演。

鄧衍鋅還提到，萬錦市與南海區結成「友好城市」後，市府會將McCowan與14街附近的一條路命名為「南海路（Nanhai Avenue）」，南海區也會將區內一條路命名為「萬錦路」。

此次的大多倫多地區國際龍舟錦標賽將於20日及21日在多倫多中心島舉行。

南海代表團將到訪萬錦市，與萬錦市龍舟隊組隊參加在多倫多舉行的龍舟錦標賽(上圖)。下圖為南海代表團並送來龍舟模型作紀念。萬錦市長薛家平（左四）、鄉議員安思劍（Nirmala Armstrong，右三）、萬錦市議員趙善江（中）、楊綺清（右四）、何胡景（右一）及南海同鄉聯誼會會長鄧衍鋅（左三）等合影。（記者謝君／攝影）

多倫多市春季市容大掃除，一個月掃出8125噸垃圾。（圖：本報資料照片）

多市春季大掃除 清出8125噸垃圾

【多倫多訊】多倫多市政府今年春季自3月30日起至4月24日之間，針對全市巷道、街道、公園以及其他公共區域等市容大掃除，在該項四周的活動中，全市共清出8125噸重的垃圾，共清理乾淨2271平方公尺的塗鴉，並清掃2萬公里的道路。

而類似棄置單車和設備等大量物品也已搬移，市府清理的物品項目，還包括861株已死樹木、495個輪胎、6611張老舊的海報、289遭棄置的單車、908件遭扔棄的設備，以及160輛遭棄置的購物推車。

市府指出，自4月17日至19日為年度社區清潔日，並有20分鐘為社區「美容」的時間，當時有許多社區加入多市該項春季清理活動，估計多倫多市區內舉辦1000個地方清潔活動，全市至少約16萬5000人參與該項活動。

往返泛美運動會 GO火車將增班次

【多倫多訊】在泛美運動會及殘障泛美運動會期間，GO火車將增加額外班次，方便民眾出行，觀看賽事。

省府10日表示，在7月11日至26日期間，從Lakeshore East及Lakeshore West的GO火車站往返West Harbour火車站的班次將增開，以方便市民前往觀看將在咸美頓泛美足球場舉辦的足球賽；前往Exhibition火車站的班次也將增加，民眾可前往參與運動會的活動項目。另外，Lakeshore East線及Lakeshore West線將在周末，尤其是周末早晨時段增加班次。而在此期間的GO bus公車服務也將增加。

在8月8日至10日以及8月14日的泛美運動會舉辦期間，GO bus公車服務也將相應增加。民眾可登錄gotransit.com網站查詢具體時間表並瞭解詳情。

福慧26日設宴 為中國貧童籌款

福慧教育基金會（前排右三為前會長關保衛、左三為現任會長黃綺銖、後中為福宴共同主席黎國威）為中國山區貧童籌款。（林凰雪／攝影）

【多倫多訊】為中國山區貧困兒童籌款、由福慧教育基金會主辦的第十一屆「福宴」，定於6月26日6時30分起，於釣魚台國宴舉行。

福慧教育基金會前會長、現任主席關保衛表示，11年前一群加拿大華人不忍心放下偏遠山區中因家貧而失學的孩子，仍堅持每年探訪，在籌款後將每分毫的善款皆用於學生身上。關保衛指出，新任會長黃綺銖也是基金會創辦人之一，他盼社會各界繼續支持福慧，共同走進中國教育助學的新里程。

福慧教育基金會現任會長黃綺銖表示，，目前福慧已送出了近一萬份大學生和高中學生的獎助學金，資助逾2000名涼山深處的小孤兒，及2000多名山區貧戶女生上學，還送近300名福慧初中畢業生進入職業培訓學校。福慧計畫將減慢開設福星班，增加女子班學生，並致力提高女子班的總體成績。

釣魚台國宴的馬松林已是第八年贊助福宴全場酒席，他籲請社區各界愛心人士同體大愛，幫助山區窮困失學兒童，將助學進行到底。

太平洋地產
HOMELIFE HIGHER STANDARDS
Each Office Independently Owned & Operated
www.homelifegoldpacific.com
HOMELIFE GOLD PACIFIC REALTY INC. BROKERAGE
3601 VICTORIA PARK AVE. SUITE 401 SCARBOROUGH ONTARIO M1W 3Y3
誠聘地產經紀分賬優厚高達95%
請電：BERNARD黃志鵬 BROKER OF RECORD
(416) 490-1068
FAX:(416)490-8938
★Sales Representative ★★Broker

金牌團隊
潘遠芬 Cindy Fan 416-616-9383　范瑋 Wayne Fan 416-508-3833

Bayview/York Mills
53x172 豪華設計獨立屋，挑高玄關，4+2 套房，Owen, St. Andrew's, York Mills 三大名校區域內最具教育、人文、生活機能，歸得屋主割愛，僅售$2,668,800

Victoria Park/Sheppard
Yonge/Empress
Front/Spadina
Don Mills/Sheppard
Yonge/Finch
－專業實力－信譽口碑－

EDMOND TUNG 董建華 Broker
通國、滬及粵語
手提(416)618-8922
▲烈治文山全新鎮屋相連三套出售
BAYVIEW / HWY7三層高+完成土庫,2,550平方呎,地面層9呎樓底,不鏽鋼廚房電器,花崗石檯面,各層均備洗手間,旺中帶靜,背向內街后園,可即時入住,價每套$69萬餘。
▲萬錦WARDEN / HWY 7 TRIDEL 柏文
兩睡房+書房,角邊單位,所有窗戶面向公園,2車位及儲物櫃,可入讀UNIONVILLE HIGH 學校,康樂設施齊備,價$52萬。
▲LESLIE / HWY7 G / F
2睡房+特大書房,單邊單位,約1200平方呎,可步出后院,散步至VIVA 巴士站及商場,價$33萬餘。
▲伊桃碧谷KIPLING 地鐵總站
高層1+1睡房柏文,有租客,月租$1500,散步至TTC及GO巴士站,貫通多市及密市,康樂設備齊,一年餘新,價$30萬餘。
▲多市湖邊全新
1+1柏文出租,約600平方呎,不秀鋼廚房電器,24小時公車,可步行至湖畔公園,月租$1500/包車位。

鄭明參 Jason Cheng Sales Rep.
416-726-8587
經驗+幹勁=保證滿意
台語、國語、英語
免費估價●歡迎來電
▲YONGE / EMPESS / WILLOWDALE
3500呎,6年新,獨特建造,10呎高挑,方格天花板,精實裝飾,一流建材,光線亮麗,步行到名校EARL HAIG 非看不可,叫價$247萬。
▲MIDLAND/FINCH 新商業區店面出售或出租
SKYCITY商業中心,士嘉堡最新最大的零售店區,人潮密集,938呎,兩店面聯在一起,目前租客經營花卉已4年多,適合各種行業,月淨租$25／呎,出售35萬9千,店主願與租客合作開店。
▲BAY / DUNDAS市中心高級公寓出租
650呎,1房,1車位,步行到DUNDAS地鐵站,多倫多市政府,EATON商業區,BAY金融區,多大,月租$1,880。
▲YONGE / EMPRESS高級公寓出租
840呎,2房,1車位,1儲藏室,西北角間,採光寧靜,高樓層,EARL HAIG名校區,月租$1,900。

黃福祥 MARK HUANG
手提(416)873-8286
英文、國語、粵語
www.markhuanghomes.com
客戶至上　誠信第一　十大報刊　十年經驗
★ McCowan西/16街北名校區3睡房單車房1700尺朝南半獨立屋，一樓實木地板，套房，叫59萬餘。
★ Kennedy/Bur Oak名校區 3+2睡房雙車房朝南獨立屋，一樓實木地板9尺樓頂，巨大套房，叫69萬餘。
★ Bayview/Major M 名校區3+1睡房無管理費單車房鎮屋，全屋新實木地板新屋頂新石英檯面，叫66萬餘。
★ Leslie西/Major M 北名校區10年新近2000尺3睡房無管理費鎮屋，雙套房，叫73萬餘。
★ Leslie/Major M 名校區4+1睡房雙車房2800尺獨立屋，全屋木地板，分門雙廚房，叫99萬餘。
★ Bayview/Major M 名校區4睡房雙車房2800尺獨立屋，#1 Bayview中學，新屋頂，叫108萬餘。
★ Warden/Steeles 西南名校區3睡房雙車房朝南獨立屋，LOT大，主人套房，新裝修，叫78萬餘。

Cliff Fung 馮培吉
Broker / Vice President
公司 (416)490-1068
手提 (416)818-7858

▲北約克柏文出租
1睡房加1書房,地鐵站邊,有車位,及儲物室,價$1650.00/月。
▲康山鎮屋出租或出售
新裝修3睡房加車房鎮屋出租$1700.00/月,或售$44萬。
▲市中心靚CONDO
1睡房+書房,700餘呎有車位及儲物室,價36萬5千。

住宅精選

▲UNIONVILLE ,15 CALDERBRIDGE.
雙車房獨立屋,超過4000平方呎居住空間,2層樓高玄偉大堂,4房,2套房,書房,完成地下室,(WALK OUT)2房,有衛生間,儲物室,桑拿室等,叫價$150萬。** FAITH 鍾俶嬅燕 TELL 647-996-8039。

▲市中心高層1+1睡房亮麗柏文
▲BATHURST/CENTRE
近407/HY#7 4+1室4衛,雙車庫,獨立屋,完成土庫,叫$67萬余。
▲BAYVIEW/YORKMILLS 5+1室,5衛,全磚獨立屋,完成土庫,叫$100萬余。
HANK 冷先生 TEL 647-296-0655

▲北約克2房2衛1年新公寓
▲北約克地王獨立屋已14
52呎X145呎地段,可重建4000呎新屋或自住另分門出租,保養好,地點於名校區,可步行到地鐵,或巴士,全屋共有5睡房,2廚,查詢"張加發TRUE,CALL 416-543-5778。

▲多間全新柏文出租
央街/BLOOR高尚地段,步行到地鐵,有單身房,1,或2睡房,隨時入住,查詢"張加發416-543-5778。
▲士嘉堡旺鋪急售
MIDLAND/FINCH 地旺單邊商鋪近千呎,可做多種用途,有現成租客或可自用,超低價$30多萬餘。
▲BAYVIEW/STEELES北康山豪宅區最後一塊建豪宅土地,111X200背靠大樹,鄰數百萬豪宅,僅售$188萬,趙惠明 WILLIAM ZHAO 手機 416-816-9638
▲401/ KENNEDY
光猛一房一廳一廁一車位,僅叫$23萬,
hfong@trebnet.com
TEL647-686-7588 HARRY FONG
▲單邊數年新柏文出售
步行2分鐘到地鐵,視野廣闊,落地玻璃窗,1睡房,1DEN,有車位,600多呎,全區最平,叫價$28萬餘,查詢CALL 416-543-5778"張加發TRUE。

生意及物業

▲YONGE/EGLINTON大型商場(下通地鐵)21年同一東主花店,開5天半,賣生意叫8萬5千,1年回本。MARK HUANG 黃福祥 手機 416-873-8286

家樂匯超市 擴展華人市場

舉辦華裔社區會談 吸引非韓裔客人

【多倫多訊】

家樂匯超市是加拿大最大的韓國連鎖超市，現有康山和多倫多兩間分店，並計畫2016年將第三間密西沙加分店竣工。家樂匯康山店全天24小時開業，供應新鮮蔬果、食材及各類韓國美食和調痛、電器等日常用品，應有盡有。多倫多分店擁有超大的中央一體式廚房和自治食品處理加工部門，天天供應最新鮮美味，顧客可以在這裡享受最舒適放心的購物環境和一站式的便捷。自2003年開業以來，家樂匯積極投身於建立良好的企業文化和管理體系，深受廣大顧客的喜愛。

為了更深入了解客人的需求和真實想法，以及擴展加拿大華人市場，家樂匯於5日舉辦華人社區圓桌會談。蒞臨到訪座談會的嘉賓包括知名華人報刊和電視媒體、華人社區代表和華人商會代表等等。家樂匯希望以座談會的形式，秉承真誠認真的態度，去了解華人群體的需求。座談會期間，並有簡短的超市發展史介紹，店內以及生產加工部門參觀，和未來超市發展以及展望。

家樂匯超市集團總裁Mr. Jeffry B.H. Min表示，歡迎更多的華人客人前來家樂匯購物，並願意以最真誠的態度採納華人客人的意見建議。希望打開超市大門，不僅僅局限於韓國消費市場，而是針對更大更廣的消費群體，不但能幫助亞裔市場業務，也能將亞裔食品推廣至加拿大主流市場。

家樂匯超市經營非常成功，現主要營銷亞裔食品，但以西式超市管理方式，場地大而且清潔整齊，內部並有自己專業的經營管理和市場分析團隊。家樂匯表示將大力發展密西沙加分店，由於優越的地理位，希望吸收更多的華人和非韓裔客人。在此期間，家樂匯也將推出更多為華人群體打造的活動。

Thornhill店地址：7040 Yonge Street康山；York Mills店地址：865 York Mills Road, North York.

家樂匯韓國超市招待座談會嘉賓參觀泡菜生產工場。 （圖：主辦單位提供）

萬法緣中加文化協會十周年慈善晚宴。左起：林風雲、蔣德成諮詢委員、邵良昊主席、黃麗美會長、王珠娥僑務委員、洪松暉組長、會長金湘燕、歐陽群副主任、楊俊宏僑務委員、金聲白合照。 （圖：主辦單位提供）

萬法緣中加文化協會10周年

【多倫多訊】萬法緣中加文化協會於5月31日晚上6時在釣魚台國宴舉辦十周年慈善晚宴：孝道感恩父母。參與晚宴的嘉賓雲集有駐多倫多台北經濟文化辦事處洪松暉組長、文化中心歐陽群副主任、僑務委員楊俊宏、僑務委員王珠娥、安省中華總會館邵良昊主席、多倫多華埠商業促進區余卓文主席、加拿大洪門羅立盟長、釣魚台國宴馬松林總裁以及各社團社區代表有600多人出席，晚宴中有歌舞表演、武術道家太極、抽獎活動。

海南航空為愛而騎 單車賽募款

【多倫多訊】海南航空秉持顧客至上，致力於提供每位乘客貴賓級的服務跟飛程體驗，多倫多北京航線開航五年來廣獲讚譽，受到廣大客戶的喜愛與支持，服務品質連續四年榮獲SKYTRAX五星稱號。

為了回饋乘客及社區，並帶著更高的期許邁向下一個五年，今年夏天，海南航空以HaiFive的口號（取自High Five 諧音並結合Hainan Five-Year Anniversary），精心籌備連續半年的活動及優惠，並特別與多倫多主流社區最具影響力的非營利組織——加拿大心臟中風基金會（Heart & Stroke Foundation）跨界合作，首次與本地主流公益群體攜手舉辦多項公益活動，成為第一個與此機構建立密切合作關係的中國企業。HaiFive系列活動還將陸續推出多項豐富內容，期待與各界人士有更多的互動。

海南航空愛心響應「為愛而騎」的活動，VIP車隊嘉賓合影。 （業者提供）

5月31日，海南航空HaiFive多倫多北京航線五周年活動正式拉開帷幕，攜手安省心臟與中風基金會與1萬4000位愛心義捐者一同在市中心的Don Vally Parkway（DVP）上舉行「為愛而騎」單車大賽。儘管氣候不佳，多倫多氣溫突然驟降10多度並下著雨，但仍然不減海南航空愛心響應的熱情。秉持「植根北美，回饋社會」的理念，海南航空全體同仁與貴賓乘客均無缺席。海航20人VIP車隊，嘉賓來自各行各業，有中國總領館領事、旅遊界傑出人士、多大醫學博士留學生代表、優秀華人警官、本地高校教授、華人企業家和華人社團領袖等，一同共襄盛舉，身體力行響應「為愛而騎」的活動，齊心協力達成籌款600萬加元的目標。

安省心臟與中風基金會總裁Tom McAllister為海南航空熱心公益的參與大表感動，特別向海南航空全體參與同仁致意，多次與海南航空多倫多辦事處總經理米博握手致謝。

工商報導：本版供廣告客戶披露產品及服務訊息，所有文字、照片均由廠商提供，本報保留刪改及拒刊權利。

LIVING REALTY INC. BROKERAGE 恒生地產

全加拿大最大華人地產集團 www.livingrealty.com

總行：905.474.0590
工商投資部門：905.474.1772
活拜分行：905.474.0500
北約克分行：416.223.8833
北麥成市分行：905.888.8188
密西沙加分行：905.896.0002
安省華人地產專業協會會員www.crepao.com
* Sales Representative ** Broker

讓您的事業起飛

要找尋設備先進的環境，挑戰十足的工作？
恒生地產正是您的理想選擇。

恒生地產的優勢何在？
- 恒生地產會為符合資格的申請人提供牌照及保險津貼
- 恒生地產不設加盟費、不收取月費和租桌費
- 個別傳授銷售技巧，另有小組培訓，幫助您發揮所長，建立信心

詳情請與各分行經理聯絡：

密西沙加分行：Alan Cheung 905.896.0002 alancheung@livingrealty.com
北約克分行：Alan Wu 416.223.8833 awu@livingrealty.com
北麥成市分行：Chris Tam 905.888.8188 christam@livingrealty.com
活拜分行：David Wong 905.474.0500 davidwong@livingrealty.com
工商投資部門：Kelvin Wong 905.474.1772 kelvin@livingrealty.com

Peter Woo **
905-474-1772

卡加利－東方新天地
位於最旺地段，五百間室內旺舖，合各行各業，創業或投資首選，獨有貸款結構，助你夢想成真，快電！！

Zuny Cheng* 國·台語·英文 647-338-3383
免費市場估價，售前美屋，完整銷售策略，為您賣出好價錢。買房賣房、地產投資、熱誠服務，您的滿意，我最在意。
www.zunycheng.com

KIEW-MUN WONG* 黃貴民
手機：(647)703-2537
仕嘉堡市高級預售房公寓信息：
Village Green Square Kennedy Rd./HWY 401
開發商：TRIDEL
房價：1室由$217,500.00起
車位：免費送1個車位（價值$28,000.00）
建議輕軌服務：Sheppard East LRT at Sheppard Ave. at Kennedy Rd.

私人保證閣下房屋《60天內賣出》 佣金低，成交快，價格高，客路廣

SALES REPRESENTATIVE 卓太* Yvonne Trac 手提電話：(416)722-7168

西區唐人街地王翻新高回報獨立大屋
登打街/士巴丹兩層獨立，可泊兩車，九+二睡房，獨立分門土庫，四廚房，位於嶺南內街，近多大學，月租可達8,800，叫價一百三十二萬，快手者得。

中區市中心全新裝修半獨立屋
近得弗倫/Dupont，全新裝修三睡房，兩廁，新花崗石廚房，車庫房，私人車路，全新四件頭電器，交通方便，售價70萬。

SOLD
Oshawa市 全新大獨立屋
三千五百呎，30 x 150特大地段，後園散步到湖樹林，九呎樓底，花崗石廚房，十七呎高廳，柚木地板特級厚木樓梯，雙門 a/c 土庫，十餘萬加料，叫價七十萬。

烈治文山 Leslie/Hwy 7
數月新兩睡房柏文，二廚約九百呎，柚木地，花崗石廚面，有車位貯物室，交通購物極方便，即可入住。

東區 Danforth 近地鐵旺舖租
近Greenwood地鐵，千餘呎餐館位另加完成土庫，有男女廁及兩車位，繁忙地區，月租一千八百另加水電地稅。

市中心地王 十二單位 柏文發展地皮
者派街/Jarvis街，地段60x100，鄰近酒店及三十層高大廈，內有十二個三睡房，全新裝修單位，年收租三十七萬，叫價六百五十萬，回報5.7厘，地皮可高層發展。

士嘉堡皇朝中心靚舖招租
米蘭/菲柏面對慶龍中心新商場，內有銀行，餐館食肆，大量泊車，街舖連完成土庫八百餘呎，連管理費地稅，月租$1,330.00，全新裝修。